

8 de septiembre de 2006

AU 242/06 Temor por la seguridad / hostigamientoBURUNDI Gabriel Nikundana, periodista

Gabriel Nikundana, redactor jefe de la emisora de radio independiente *Isanganiro* en la capital, Bujumbura, ha sido hostigado por miembros del partido en el poder, el Consejo Nacional para la Defensa de la Democracia-Fuerzas para la Defensa de la Democracia (*Conseil national pour la défense de la démocratie-Forces pour la défense de la démocratie, CNDD-FDD; National Council for the Defence of Democracy-Forces for the Defence of Democracy*). Su vida puede correr peligro.

El 24 de agosto, *Isanganiro* difundió una entrevista al líder político de oposición Alain Mugabarabona, que está detenido junto con al menos seis personas más en la prisión de Bujumbura en relación con una presunta conspiración golpista tramada este año (véanse la AU 210/06, AFR 16/012/2006, del 3 de agosto de 2006, y su actualización). Durante la entrevista, Alain Mugabarabona afirmó que unos funcionarios de seguridad lo habían torturado a él y a los demás detenidos para arrancarles "confesiones". También aseguró que la presunta conspiración era una mentira orquestada por el CNDD-FDD.

El 3 de septiembre, el sitio web del CNDD-FDD publicó una foto de Gabriel Nikundana y afirmó que el periodista había huido a Kenia. Una vez que resultó patente que esta historia era falsa, el sitio web publicó, el 5 de septiembre, otro artículo que vinculaba a Gabriel Nikundana con la presunta conspiración golpista y lo describía como "el periodista más extremista" de la emisora *Isanganiro*.

En 2001, Gabriel Nikundana fue detenido y acusado de pertenecer a un grupo armado de oposición y difundir propaganda enemiga en tiempo de guerra ("*informations faisant la propagande de l'ennemi de la nation burundaise en temps de guerre*") cuando la emisora de radio independiente en la que trabajaba en esa época difundió una entrevista con el jefe del grupo de oposición Fuerzas Nacionales de Liberación (*Forces nationales de liberation, FNL; National Liberation Forces*) (véanse la AU 58/01, AFR 16/013/2001, del 14 de marzo de 2001, y sus actualizaciones).

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

En agosto de 2005, el CNDD-FDD, que había sido el principal movimiento armado de oposición, triunfó en las primeras elecciones celebradas en Burundi desde el asesinato del presidente Mechior Ndadaye en octubre de 1993. Desde entonces se ha venido intensificando la tensión entre el CNDD-FDD y las emisoras de radio independientes de Burundi.

El 3 de septiembre de 2006, con motivo de la conmemoración de la victoria electoral del CNDD-FDD, el presidente del partido, Hussein Radjabu, pronunció un discurso en el que atacó a los medios de comunicación independientes de Burundi en presencia de millares de simpatizantes. En especial, dio a entender que los periodistas y otros trabajadores de los medios de comunicación podrían perder la vida si continuaban criticando al gobierno.

Amnistía Internacional y otras organizaciones de derechos humanos de ámbito internacional y nacional han criticado en el pasado las prácticas de los servicios de seguridad de Burundi y han publicado informes que indican que quienes se oponen al CNDD-FDD corren especial riesgo de convertirse en víctimas de tortura. El 11 de agosto, Nureldin Satti, representante especial interino del secretario general de la ONU, manifestó su preocupación por las personas detenidas en relación con la presunta conspiración

golpista e instó a las autoridades burundesas a respetar los derechos humanos de la ciudadanía, en especial en lo relativo a las denuncias de tortura.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos de modo que lleguen lo antes posible, en francés, inglés o en su propio idioma:

- expresando preocupación por la seguridad de Gabriel Nikundana, quien ha sido hostigado por miembros del Consejo Nacional para la Defensa de la Democracia-Fuerzas para la Defensa de la Democracia únicamente debido a su pacífica y legítima labor de periodista;
- señalando que la vida de Gabriel Nikundana puede correr peligro tras la publicación, en el sitio web del CNDD-FDD, de un artículo que lo vincula con la presunta conspiración golpista de 31 de julio y lo califica de "extremista", especialmente a la luz de los comentarios hechos por el presidente del partido, quien insinuó que los periodistas corrían peligro de perder la vida si criticaban al gobierno;
- instando a las autoridades a adoptar medidas inmediatas para garantizar la seguridad de Gabriel Nikundana;
- exhortando al gobierno burundés a asegurar que se permitirá que todos los periodistas trabajen con independencia y sin temor a ser objeto de agresiones, hostigamiento u otras violaciones de los derechos humanos.

LLAMAMIENTOS A:

(Puede resultar difícil obtener la conexión por fax a Burundi, pero les rogamos que insistan.)

Presidente del CNDD-FDD:

Monsieur Hussein Radjabu
Permanence du parti CNDD-FDD
Bujumbura, Burundi

Fax: + 257 25 01 91

Correo-E: cndd-fdd@burundi-info.com
info@burundi-info.com

Tratamiento: Monsieur / Dear Sir / Estimado Señor

Portavoz del gobierno:

Monsieur Karenga Ramadhani
Ministre de l'information, de la Communication, des Relations avec le Parlement et Porte-Parole du
Gouvernement
2e Bdg de l'INSS
Chaussée Prince Rwagasore
BP 1080, Bujumbura, Burundi

Fax: + 257 22 17 66

+ 257 21 63 18

Tratamiento: Monsieur le Ministre / Dear Minister / Señor Ministro

COPIA A: los representantes diplomáticos de Burundi acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 20 de octubre de 2006.